



*Sonja Aichinger*  
Übersetzerin und Dolmetscherin  
für Französisch und Englisch

staatlich geprüfte Übersetzerin und Dolmetscherin  
öffentlich bestellt und allgemein beeidigt für die französische Sprache

Mitglied im **Bundesverband der Dolmetscher und Übersetzer (BDÜ)**

Jungkreutstr. 5  
96049 Bamberg  
Deutschland

[info@aichinger-uebersetzungen.de](mailto:info@aichinger-uebersetzungen.de)

Telefon: +49(0)951-96840156

Handy: +49(0)176-23552847

## Freiberufliche Übersetzerin und Dolmetscherin für Französisch und Englisch

Geburtsort und -datum	9. November 1984 in Bamberg, Deutschland
Muttersprache	Deutsch
Arbeitssprachen	Französisch und Englisch
Arbeitsgebiete	Verträge, AGB, Geschäftskorrespondenz etc. Recht, Gerichts- und Behördenwesen (Gerichtsunterlagen, Gutachten etc.) Biosciences; Pharmazie, Kosmetik, Nahrungsmittel Sonstiges (z.B. Marketingtexte, Webseiten) Beglaubigte Übersetzungen von Urkunden (FR-DE)
Dolmetschen	Konsequitvdolmetschen, Gerichts- und Behördendolmetschen
<b>Ausbildung</b>	
2007	<b>Beeidigung für die französische Sprache am Landgericht Bamberg</b>
2004-2007	<b>staatl. gepr. Übersetzerin und Dolmetscherin an der Fachakademie für Fremdsprachen u. Auslandskunde</b> Hauptsprache: Französisch Nebensprachen: Englisch und Spanisch Fachgebiet: Geisteswissenschaften
2002-2004	<b>staatl. gepr. Fremdsprachenkorrespondentin an der ESO Sprachschule Bamberg</b> Hauptsprache: Englisch Nebensprache: Französisch Fachgebiet: Wirtschaft

**Software:** Windows 7, Microsoft Office 2007, Trados Studio 2014